

**February 12, 1994**  
**Cable No. 1457, Ambassador Kuriyama to the  
Foreign Minister, 'Japan-United States Summit  
Meeting (Working Lunch)'**

**Citation:**

"Cable No. 1457, Ambassador Kuriyama to the Foreign Minister, 'Japan-United States Summit Meeting (Working Lunch)'", February 12, 1994, Wilson Center Digital Archive, Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan, File No. 2014-00540. Translated by Stephen Mercado.

<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/240308>

**Summary:**

Ambassador Kuriyama reports on the results of the working luncheon held between President Clinton and Prime Minister Hosokawa. Individual issues covered during the luncheon are described in a series of subsequent cables.

**Original Language:**

Japanese

**Contents:**

Original Scan

Translation - English

注意 1. 本電の  
2. 本電に関する財は在米班(電報2171、2174)に連絡ありた

**限定配布**

**極秘**

電信写

[ ] [ ] [ ]

総番号 [ ] 主管  
月 12日 米 国 発  
平成 6年 2月 13日 本 省 着 北米局長

外務大臣殿 栗山大使

**秘密指定解除**  
外交記録・情報公開室

日米首のう会談 (ワーキング・ランチ)

第1457号 極秘 大至急

(限定配布)

少人数会合に引き続き、11日午後1時20分より2時20分まで、ホワイトハウス・オールド・ダイニング  
グループにおいて大統領主催ちゆう食会が行われたところ、概要別電の通り。(先方:クリントン大統領、  
ゴア副大統領、クリストファー國務長官、ベンツェン財務長官、カンター通商代表、レーク大統領補さ官、  
ルービン大統領補さ官、モンデール駐日大使、ペリー国防長官、タイソンCEA委員長、ロード國務次官補、  
当方:細川総理大臣、ハタ大臣、ハトヤマ副長官、クリヤマ大使、フクダ外審、マツウラ外審、テラダ報道  
官、サトウ北米局長、~~エダラ経済局長~~、マキタ総理秘書官、コウノ北米一課長)

別電1. エネルギー問題等

別電2. 北朝鮮

別電3. 中国

別電4. ロシア

別電5. EEV、クリントン大統領訪日招請

関連別電とともに中国、韓国、ロシア、国連代、ウィーン代に転電した。(了)

Number: [TN: blacked out]

Primary: North American Affairs Bureau Director-General

Sent: United Nations, February 12, 1994, [TN: time blacked out]

Received: MOFA, February 13, 1994, [TN: time blacked out]

To: The Foreign Minister

From: Ambassador Kuriyama

Japan-United States Summit Meeting (Working Lunch)

No. 1457 Secret Top Urgent

(Limited Distribution)

Following the small group meeting, there took place on the afternoon of the 11th, from 1:20 to 2:20, in the White House Old Dining Room, a luncheon meeting hosted by the President. A summary of its main points is as follows. (Other side: President Clinton, Vice President Gore, Secretary of State Christopher, Secretary of Treasury Bentsen, United States Trade Representative Kantor, National Security Advisor Lake, National Economic Council Director Rubin, Ambassador to Japan Mondale, Secretary of Defense Perry, Council of Economic Advisers Chair Tyson, Assistant Secretary of State Lord; our side: Prime Minister Hosokawa, Foreign Minister Hata, Deputy Chief Cabinet Secretary Hatoyama, Ambassador Kuriyama, Deputy Minister for Foreign Affairs Fukuda, Deputy Minister for Foreign Affairs Matsuura, Press Secretary Terada, North American Affairs Bureau Director-General Sato, Economic Affairs Bureau Director-General Ogura, Executive Secretary to the Prime Minister Makita, and First North America Division Director Kono.)

Separate Telegram 1. Energy, Other Issues

Separate Telegram 2. North Korea

Separate Telegram 3. China

Separate Telegram 4. Russia

Separate Telegram 5. EEV, President Clinton's Invitation to Visit Japan

Passed along with relevant separate telegrams to [Japanese diplomatic mission in] China, [Japanese diplomatic mission in] Republic of Korea, Permanent Mission of Japan to the United Nations, and Permanent Mission of Japan to the International Organizations in Vienna. (End)